

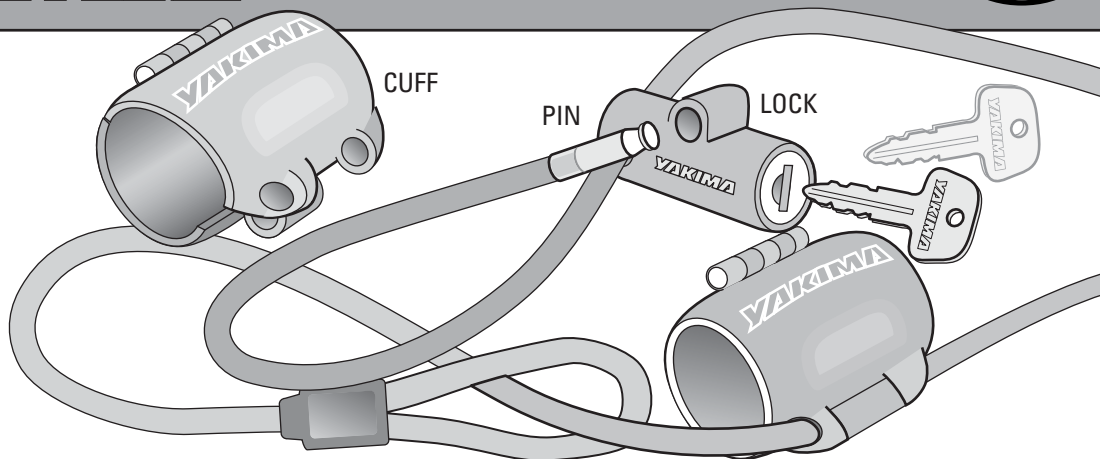
YAKIMA BoatLocker

US



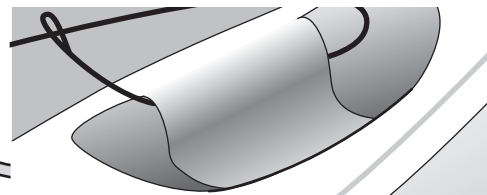
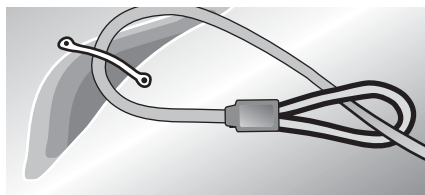
WARNING!

This product is not intended to be used as bow/stern tie-down, paddle carrier, or load strap. It is designed to be used as a locking security device only. Load demand on this product can result in property damage, personal injury, or death.



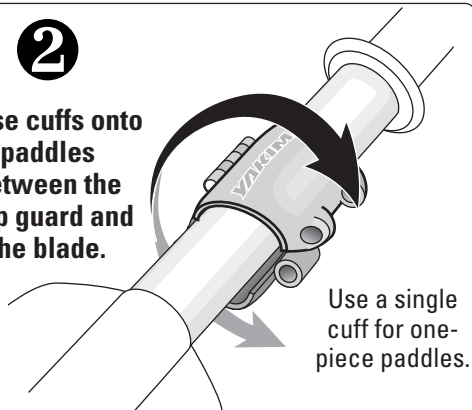
1

SECURE THE LOOP END to the kayak security bar, or between seat and hull.



2

Close cuffs onto paddles between the drip guard and the blade.

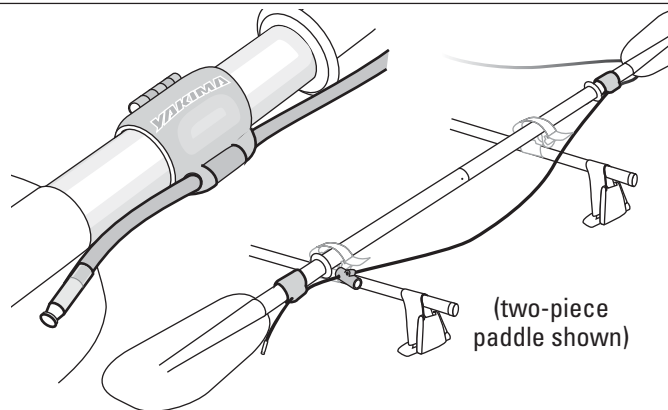


Use a single cuff for one-piece paddles.

3

Thread the cable through the cuffs.

Position the lock between the cuffs.

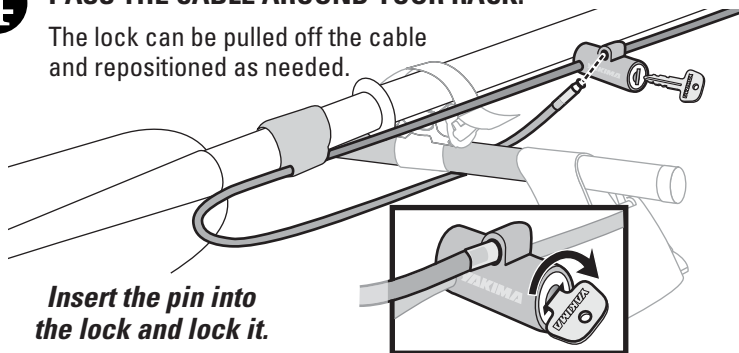


(two-piece paddle shown)

4

PASS THE CABLE AROUND YOUR RACK.

The lock can be pulled off the cable and repositioned as needed.



Insert the pin into the lock and lock it.

5

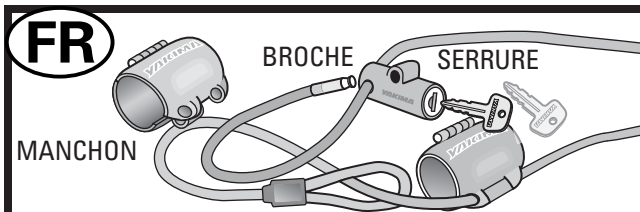
VERIFY THAT THE PIN IS SECURE BY THE PULLING ON THE LOCKED CABLE.



- Some larger paddles may require the cuff to be located differently.
- Keep cuffs, lock and pin, free of sand and dirt.
- Lubricate lock with a lock lubricant.
- Replacement parts: (888) 925-4621.

LIMITED WARRANTY: Yakima Products ("Yakima") will repair or replace merchandise which proves defective in materials and/or workmanship. The limited warranty is effective for three years from the date of purchase. The limited warranty is applicable only if the Fit List and instructions are followed and the products are used properly. If a customer believes that a Yakima product is defective, the customer must return it to an authorized Yakima dealer with proof of purchase. Yakima will then issue authorization to the dealer for the return of these products. If an article is found to be defective upon inspection by Yakima, Yakima will repair or replace the defective article at its discretion without charge. The customer will pay freight to Yakima, and Yakima will pay any applicable return freight. Unauthorized returns will not be accepted. Normal wear and tear of Yakima products or damage resulting from misuse, accidents, or alterations are not covered by this Limited Warranty. The purchaser acknowledges that Yakima has no control over the attachment of its products to vehicles or the attachment of items to the Yakima products. Accordingly, Yakima cannot assume responsibility for any damage to any property arising out of the improper attachment or use of its products. In addition, this Limited Warranty applies only to Yakima products and not to other products used in conjunction with Yakima products. This Limited Warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and does not cover consequential damages of any kind that may arise from the use or misuse of any Yakima product.

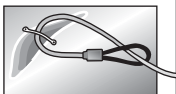
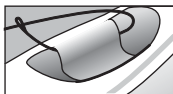
Part #1033307 Rev.A



ATTENTION!

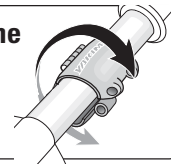
Ce produit n'est pas destiné à être employé comme dispositif d'arrimage pour l'avant ou l'arrière de l'embarcation, comme fixation d'aviron ni comme sangle de retenue de charge. Il ne doit être employé que pour verrouiller la charge. Si l'on soumettait ce produit à des efforts pour lesquels il n'est pas conçu, on risquerait de provoquer des dommages matériels, des blessures ou même la mort.

- 1** **FIXER LE BOUT AVEC LA BOUCLE à l'embarcation, à un point d'attache solide ou autour du siège.**



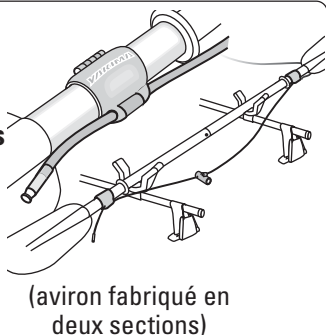
- 2** **Refermer les manchons sur le manche de l'aviron, entre la garde et la pale.**

N'employer qu'un seul manchon si l'aviron est fabriqué d'une pièce.



- 3** **Enfiler le câble dans les manchons.**

Placer la serrure entre les manchons.

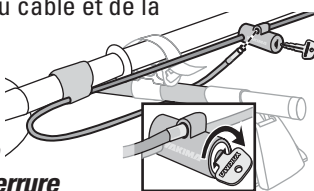


(aviron fabriqué en deux sections)

- 4** **FAIRE PASSER LE CÂBLE AUTOUR DU PORTE-BAGAGES.**

Au besoin, il est possible d'enlever la serrure du câble et de la renfiler.

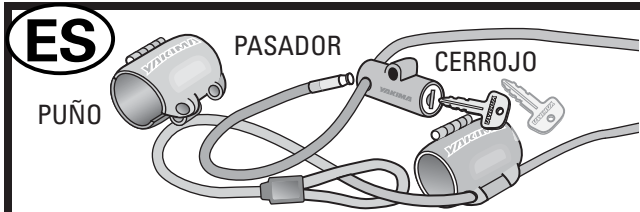
Enfoncer la broche dans la serrure et la verrouiller avec la clé.



- 5** **CONTRÔLER QUE LA BROCHE EST BIEN FIXÉE EN TIRANT SUR LE CÂBLE.**

- Avec certains gros avirons, il faudra peut-être placer les manchons dans une autre position.
- Protéger les manchons, la serrure et la broche du sable et de la saleté.
- Lubrifier la serrure avec un lubrifiant pour serrures.
- Pièces de rechange: (888) 925-4621.

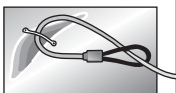
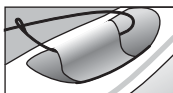
GARANTIE LIMITÉE: Yakima Products ("Yakima") s'engage à réparer ou à remplacer les produits qui présenteraient des vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée a une durée de trois ans à partir de la date d'achat. Cette garantie limitée ne s'applique que si les instructions et la liste de compatibilité ("Fit List") ont été respectées et si les produits ont été utilisés normalement. Si le client estime qu'un produit Yakima est défectueux, le client doit le retourner à un dépositaire Yakima autorisé, accompagné de la preuve d'achat. Yakima autorisera alors le dépositaire à retourner le produit. Si, après inspection, Yakima juge le produit défectueux, Yakima réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion et sans frais. Le client devra assumer les frais de transport jusqu'à Yakima et Yakima assumera les frais de retour au client. Les retours non autorisés ne seront pas acceptés. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale ou les dommages résultant d'un usage abusif, d'un accident ou de modifications aux produits Yakima. L'acheteur reconnaît que Yakima n'a aucun contrôle sur la façon dont ses produits sont fixés aux véhicules, ou dont les articles transportés sont fixés aux produits Yakima. Il s'ensuit que Yakima ne peut assumer de responsabilité pour des dommages matériels consécutifs au mauvais montage ou au mauvais emploi de ses produits. De plus, la présente garantie limitée ne s'applique qu'aux produits Yakima et non à d'autres produits utilisés conjointement aux produits Yakima. Cette garantie limitée remplace toute autre garantie, expresse ou tacite, et ne couvre pas d'éventuels dommages indirects pouvant survenir par suite de l'emploi, correct ou non, des produits Yakima.



¡ATENCIÓN!

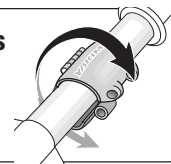
Este producto no debe utilizarse como amarre de popa o proa, portarremos o correa para carga. Solo es un dispositivo de cierre de seguridad. Si se somete a tensión de carga pueden producirse daños materiales, heridas corporales o muerte.

- 1** **PASE Y ASEGURE EL EXTREMO DE BUCLE por la barreta de seguridad del kayak o entre el asiento y el casco.**



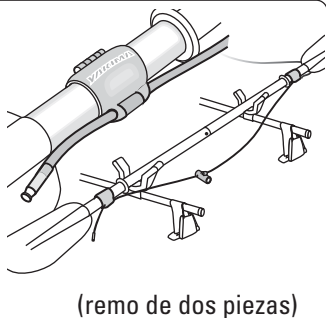
- 2** **Coloque y cierre los puños sobre los remos entre la guarda y la pala.**

Use un solo puño en remos de una pieza.



- 3** **Enhebre el cable por los puños.**

Coloque el cerrojo entre los puños.

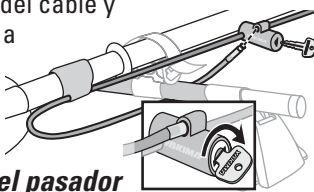


(remo de dos piezas)

- 4** **PASE EL CABLE POR DEBAJO DEL TRAVESAÑO.**

El cerrojo puede quitarse del cable y volverse a colocar.

Inserte el pasador en el cerrojo y cierre con llave.



- 5** **VERIFIQUE QUE EL PASADOR ESTÁ FIRME TIRANDO DEL CABLE.**

- En algunos remos grandes el puño podría tener que colocarse en otra posición.
- Mantenga los puños, cerrojo y pasador limpios y libres de arena.
- Lubrique el cerrojo con lubricante para cerrojos.
- Por repuestos llame al (888) 925-4621.

GARANTÍA LIMITADA: Yakima Products ("Yakima") se compromete a reparar o reemplazar la mercancía que presente defectos en materiales o en elaboración. Esta garantía limitada es válida por tres años contado desde la fecha de compra. La garantía limitada es aplicable solamente si se han cumplido con los requisitos de la Lista de Compatibilidad (Fit List) y si el producto se ha usado en la forma debida. Si un cliente cree que un producto Yakima es defectuoso, el cliente debe devolver dicho producto a un representante autorizado de Yakima, adjuntando prueba de compra. Entonces Yakima dará autorización a dicho representante para devolver el producto. Si al inspeccionar el producto Yakima encuentra que es en realidad defectuoso, Yakima reparará o reemplazará el artículo defectuoso a su discreción, sin cargo alguno para el cliente. El cliente se compromete a pagar por el flete para enviar el producto a Yakima y Yakima pagará el flete que corresponda para devolver dicho producto al cliente. No se aceptarán devoluciones no autorizadas. Esta garantía limitada no cubre el desgaste normal de los productos Yakima, ni daños resultantes de uso inadecuado, accidentes o alteraciones. El comprador reconoce que Yakima no tiene ningún control sobre la forma en que sus productos han sido afianzados a los vehículos o sobre la fijación de otros artículos a los productos Yakima, por lo tanto, Yakima no asume responsabilidad alguna por daños a la propiedad resultantes de una fijación mal hecha del uso de sus productos. Además, esta garantía limitada es aplicable únicamente a los productos Yakima y no a otros productos usados en conjunto con los productos Yakima. Esta garantía limitada reemplaza cualquier otra garantía, explícita o implícita, y no cubre daños consecuentes de ninguna clase que puedan resultar del uso correcto o incorrecto de cualquier producto Yakima.